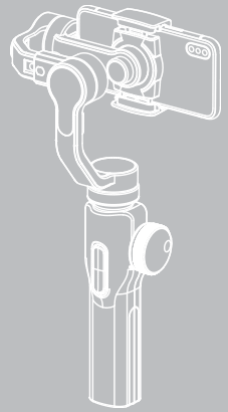
ZHIYUN-V1.00

SMOOTH 4

Посібник користувача

Перекладено zhiyun-tech.com.ua



Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd.

Переклад даного посібника підготовлений авторизованим дистриб'ютором Zhiyun-tech в Україні, магазином **zhiyun-tech.com.ua.**

Цей посібник користувача, наведений українською мовою, не є офіційним перекладом та надається в інформаційних цілях на безоплатній основі як є. Магазин **zhiyun-tech.com.ua** не несе відповідальності у разі заподіяння шкоди пристрою, майну або третім особам в результаті дій, що викликані розбіжностями трактування оригінального керівництва користувача.

У разі виявлення неточності в перекладі, просимо Вас повідомити нам про це за адресою **info@zhiyun-tech.com.ua**.

Виробник залишає за собою право змінювати зміст посібника користувача. Актуальну версію можна завантажити на сайті виробника.

Зміст

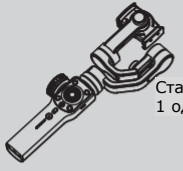
- Вступ 1
- Ознайомлення зі SMOOTH 4 2
- Використання та зарядка батарей 3
- Збірка пристрою, установка смартфона 4
- Як працювати з пристроєм.. 5
- Опції додатку 10
- Калібрування та оновлення прошивки 11
- Технічні характеристики пристрою 13
- Попередження про відповідальність.....14
- Гарантійний талон 17
- Інформація про контакти 19

Вступ

Дякуємо за використання продукції ZHIYUN. Продукція торгової марки ZHIYUN™ дозволяє вести зйомку на професійному рівні. Smooth 4 - новітній флагманський стабілізатор для відеойомки на смартфон, обладнаний різними функціональними можливостями. Він здатний контролювати настройки камери, здійснювати масштабування кадру та фокусування. Чотири режими роботи оновленого формату дадуть можливість підвищити якість відеоматеріалу. Smooth 4 стане вашим незамінним просунутим помічником для зйомок. Перед використанням пристрою уважно прочитайте Керівництво Користувача.

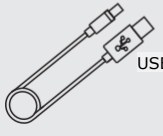
Пакувальний лист

До комплекту поставки пристрою входять такі елементи. (При відсутності будь-якого елементу зверніться в ZHIYUN або за місцем продажу.)



Стабілізатор Smooth 4 - 1 од.

Штатив - 1 од.



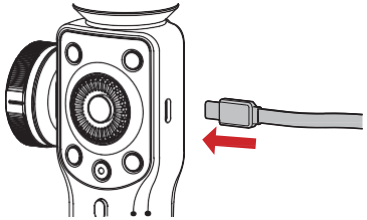
USB кабель – 1 од.

Захисний кейс - 1 од.

Ознайомлення зі SMOOTH 4

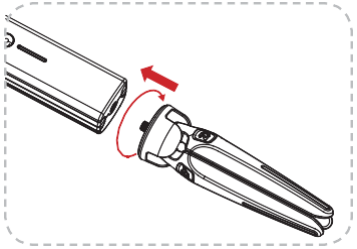
Використання та зарядка батарей

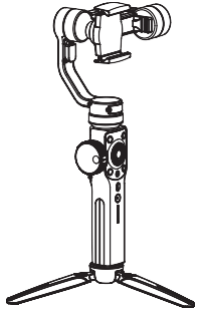
Smooth 4 обладнаний вбудованими літій-іонними акумуляторами. Перед першим використанням пристрою, будь ласка, зробіть його повну зарядку, щоб активувати батареї та забезпечити коректну роботу Smooth 4.
Як виконати зарядку: Підключіть Smooth 4 до електромережі за допомогою кабелю USB Type-C та зарядного адаптеру, що постачаються у комплекті.



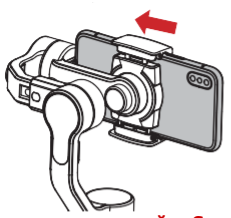
Збірка

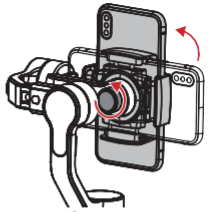
Установка штатива
Вкрутіть штатив в монтажний отвір 1/4" в торці рукоятки стабілізатора, потім розгорніть лапки штатива й встановіть його на рівній поверхні.





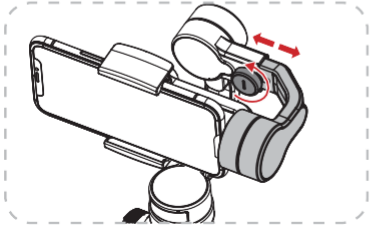
Установка смартфона
Натисніть та утримуйте фіксатор тримача смартфона. Вставте смартфон якомога ближче до осі нахилу й зафіксуйте його. Щоб встановити смартфон у вертикальному положенні, звільніть фіксуючий гвинт на задній панелі та поверніть тримач смартфона.

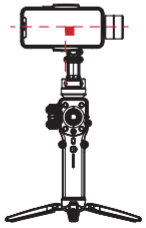




⚠ Будь-ласка, не вмикайте Smooth 4 до установки смартфона.

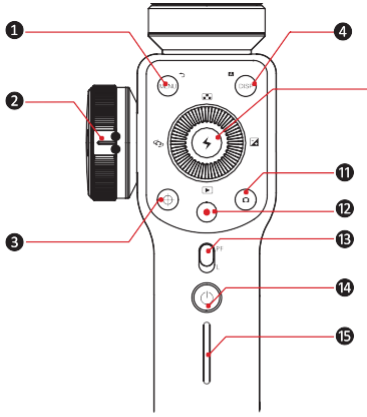
Балансування
Якщо встановлений в тримач смартфон не утримує рівновагу, звільніть фіксуючий гвинт, щоб відрегулювати центр ваги, зрушуючи горизонтальний важіль (позначений червоним на малюнку) до тих пір, поки смартфон не вирівняється й не почне тримати рівновагу. Після цього щільно затягніть фіксуючий гвинт.

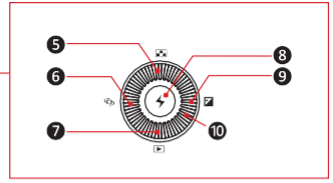




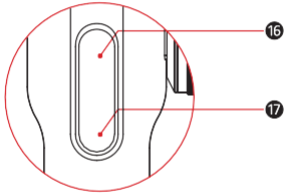
⚠ Правильне балансування пристрою дозволить знизити енерговитрати під час його роботи. Стабілізатор здатний функціонувати в режимі, коли центр ваги не збалансований належним чином, але це призведе до значної витрати енергії моторами, а також може вплинути на ККД крутного моменту.

Опис панелі керування





Кнопки на задній панелі



❶ Кнопка Меню/Повернення [MENU]
• В головному меню: одне натискання, щоб увійти в меню настройки параметрів;
• В меню настройки параметрів: одне натискання, щоб зберегти поточні налаштування й повернутися до попередньої опції.

❷ Зум/Колесо фокусування
Регулює фокусну відстань камери смартфона і керує зумом.

❸ Кнопка перемикання Зум/Фокусування
• Одне натискання для перемикання функцій;
• Коли світловий індикатор кнопки горить, колесо на бічній панелі керує зумом камери смартфона;
• Коли світловий індикатор кнопки вимкнений, колесо на бічній панелі керує фокусуванням об'єктива камери смартфона.

❹ Кнопка відображення параметрів [DISP]
• Одне натискання, щоб відобразити/закрити параметри зйомки;
• У режимі галереї: одне натискання, щоб відобразити параметри фотозйомки;
• Тривале натискання, щоб повернутися в «Автоматичний режим» в додатку.

❺ Кнопка вибору роздільної здатності/частоти кадрів [ ]
Одне натискання, щоб увійти в меню настройки роздільної здатності/частоти кадрів.

❻ Кнопка перемикання камери [ ]
Одне натискання, щоб переключитися між передньою і задньою камерами смартфона.

❼ Кнопка режиму галереї [ ]
Одне натискання, щоб увійти в галерею смартфона і відтворити фотографії або відео.

❽ Кнопка підтвердження/ LED-підсвітка [ ]
• При одному натисканні кнопка використовується як підтвердження дії;
• Тривалим натисканням включається/вимикається підсвітка.

❾ Кнопка компенсації експозиції [ ]
Одне натискання, щоб увійти в меню настройки компенсації експозиції.

❿ Керуюче колесо
Поверніть керуюче колесо, щоб відрегулювати поточні настройки

⓫ Кнопка «Фото» [ ]
Одне натискання, щоб зробити знімок.

⓬ Кнопка «Відео» [ ]
Одне натискання, щоб почати/закінчити запис.

⓭ Кнопка перемикання режимів
• Перетягніть слайдер вгору, щоб увійти в панорамний режим (PF);
• Перетягніть слайдер вниз, щоб увійти в режим блокування (L).

⓮ Кнопка живлення [ ]
Тривале натискання протягом 2 секунд, щоб включити/вимкнути стабілізатор;
• Одне натискання, щоб увійти в режим очікування або активувати стабілізатор.

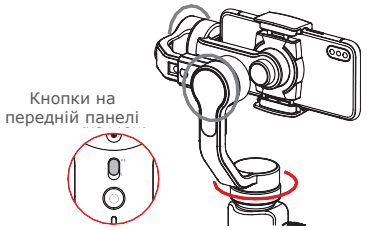
⓯ Індикатор рівня заряду акумулятора
Відображає залишок заряду акумулятора.
• 0-25%: один спалах синього індикатору;
• 25-50%: два спалахи синього індикатору;
• 50-75%: три спалахи синього індикатору;
• 75-100%: чотири спалахи синього індикатору.

⓰ Кнопка режиму «PhoneGo» - кнопка швидкого переходу в режим стеження. При натисканні цієї кнопки стабілізатор миттєво переходить в режим стеження - «PhoneGo», при цьому відразу починається відеозапис. A Smooth 4 буде синхронно слідувати за вашими рухами.

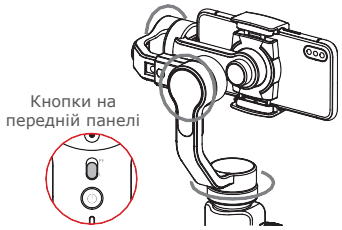
⓱ Кнопка режиму стеження
• При натисканні кнопки стабілізатор переходить в режим стеження;
• При подвійному натисканні кнопки мотори осі нахилу та осі погойдування повертаються в початкове положення.

1. Перебуваючи в режимі очікування, стабілізатор може налаштовувати параметри камери смартфона;
2. Частина згаданих вище функціональних кнопок може використовуватися тільки при підключенні стабілізатора до ZY Play App через смартфон.

Опис режимів роботи

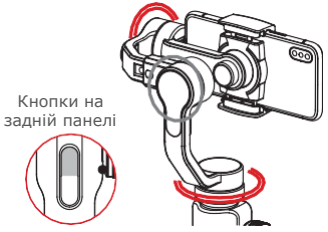


Панорамний режим: осі нахилу й погойдування заблоковані, смартфон переміщається в горизонтальній площині вліво/вправо, слідуючи рухам стабілізатора.



Режим блокування: всі три осі заблоковані, смартфон не переміщається слідом за рухом стабілізатора.

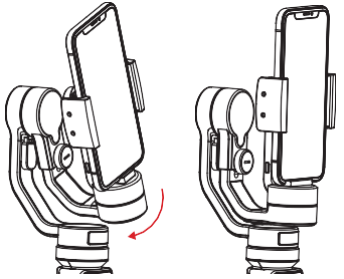
Режим стеження: вісь погойдування заблокована, смартфон повертається й нахиляється, слідуючи рухам стабілізатора.



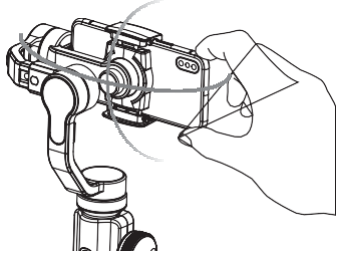
Режим «PhoneGo»: миттєвий відгук Smooth 4 і початок руху. Ось погойдування заблокована, смартфон повертається й нахиляється, слідуючи рухам стабілізатора.

Швидкий перехід в режим очікування

При включеному стабілізаторі опустіть горизонтальний винос вниз вручну, при цьому він автоматично заблокується фіксуючою засувкою, і стабілізатор перейде в режим очікування. Перед використанням пристрою або виходом із сплячого режиму вручну відокремте стабілізатор від фіксуючої засувки.
Запуск стабілізатора здійснюється одним натисканням кнопки живлення або переміщенням горизонтального виносу в горизонтальне положення.



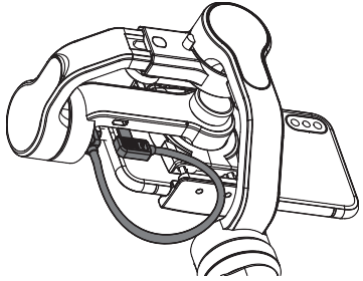
Налаштування позиції смартфона вручну



Перебуваючи в панорамному режимі або режимі блокування, поверніть смартфон до необхідного кута, потім відпустіть його, кут установки смартфона буде зафіксований. У панорамному режимі налаштуйте вручну кут нахилу, в режимі блокування відрегулюйте вручну вісь нахилу і кут панорамної осі.

Зарядка смартфона

Щоб зарядити смартфон, необхідно використовувати кабель, який має micro USB-порт та порт для зарядки даного смартфона. Необхідно підключити смартфон до стабілізатора, після цього почнеться його зарядка від Smooth 4.



Завантаження додатку

Завантажте програму з офіційного сайту ZHIYUN www.ZHIYUN-TECH.com або відсканувавши зліва QR-код для завантаження (для версій Android 5.0 або вище, iOS9.0 або вище). Користувачі iOS або Android можуть завантажити додаток, виконавши пошук «ZY Play» в APP Store.

1. Ви можете найбільш ефективно використовувати функціонал Smooth 4, завдяки спеціально розробленому ZY Play APP.
2. Додаток ZHIYUN APP підлягає регулярному оновленню, спробуйте завантажити зараз, щоб дізнатися більше функцій.

Як підключитися до додатку

1. Увімкніть стабілізатор та активуйте Bluetooth-з'єднання смартфона.
2. Відкрийте програму ZY Play APP й натисніть «Підключити пристрій», щоб підключити стабілізатор.

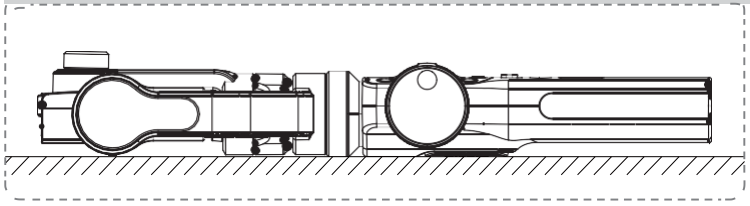
Опис основних функцій додатку

У яких випадках необхідно калібрувати стабілізатор?

При необхідності проводіть калібрування стабілізатора, щоб забезпечити нормальну роботу пристрою.

Коли	Як
1. Виявлення невеликого відхилення по осі нахилу камери в урівноваженому стані після запуску пристрою. 2. Виявлення невеликого відхилення по осі погойдування камери в урівноваженому стані після запуску пристрою. 3. Виявлення частих малих коливань по осях в той час, коли камера знаходиться в урівноваженому стані, а стабілізатор залишається нерухомим.	Ініціалізація стабілізатора
1. Після ініціалізації стабілізатора все ще спостерігаються деякі відхилення від рівноваги. 2. Стабілізатор не використовується протягом тривалого часу. 3. Стабілізатор зазнавав значних коливань температурного режиму.	Проведення шестистороннього калібрування
Все ще спостерігається невелике відхилення по осі нахилу або осі погойдування камери в урівноваженому стані після ініціалізації стабілізатора і шестистороннього калібрування.	Тонка настройка моторів

Ініціалізація стабілізатору



Після активації стабілізатора та входу в режим очікування помістіть пристрій на плоску поверхню й почекайте 30 секунд, ініціалізація Smooth 4 завершена.

Якщо після ініціалізації відхилення не зникають, повторити процедуру.

Шестистороннє калібрування

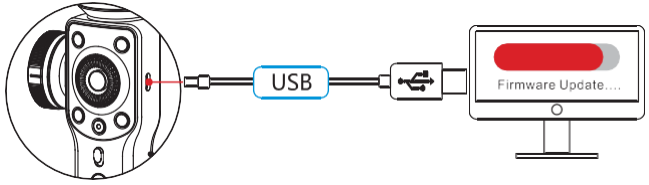
Шестистороннє калібрування через додаток:
Для отримання додаткової інформації див. «Опції додатку» на стор. 10; Підключіть стабілізатор до додатка ZHIYUN APP - ZY Play через Bluetooth, виберіть пункт меню «Калібрування» та проведіть шестистороннє калібрування відповідно до інструкції застосування.

Шестистороннє калібрування полягає в тому, щоб вирівняти всі шість сторін тримача смартфона перпендикулярно поверхні.

Тонке налаштування моторів

Додаткову інформацію див. в розділі «Опції додатку» на стор. 10; Підключіть стабілізатор до додатка ZHIYUN APP - ZY Play через Bluetooth, введіть «PTZ» та відрегулюйте значення параметрів осей нахилу й погойдування відповідно до поточних умов.

Оновлення прошивки



Підключіть стабілізатор до комп'ютера за допомогою кабелю Micro USB при підготовці до оновлення прошивки.
1. Зайдіть на офіційний сайт ZHIYUN: www.zhiyun-tech.com Натисніть «СКАЧАТИ» і знайдіть пакет навчального посібника з оновлення прошивки, потім завантажте драйвер, інструмент калібрування і останню прошивку, відповідну моделі стабілізатора. (Установка драйвера USB не потрібна для Mac і WIN 10).
2. Підключіть стабілізатор до комп'ютера за допомогою кабелю Micro USB, включіть пристрій і завершіть установку драйвера.
3. Увімкніть стабілізатор і увійдіть в режим очікування.
4. Встановіть завантажені програмні файли і відновіть прошивку, слідуючи інструкціям, зазначеним в навчальному посібнику з оновлення прошивки.

Технічні характеристики пристрою

	Мінімум	Стандарт	Максимум	Примітки
Робоча напруга		7.4V		
Робоча сила струму	120mA		2500mA	
Вхідна напруга	-	5V	-	
Вхідна сила струму	-	-	2000mA	
Вихідна напруга	-	5V	-	
Вихідна сила струму	-	-	2000mA	
Ємність вбудованих батарей		2000mAh*2	-	
Робочий діапазон куту нахилу		240°	-	
Робочий діапазон куту погойдування		240°	-	
Робочий діапазон куту повороту		300°	-	
Робоча температура	-10℃	25℃	45℃	
Час роботи	-	12h	-	Експериментальні дані[1]
Час зарядки	-	3h	-	Експериментальні дані[2]
Температура навколишнього середовища при зарядці	-5℃	-	+60℃	
Корисне навантаження	75g	-	210g	
Діапазон регулювання горизонтального виносу	-	10mm	-	
Діапазон ширини тримача смартфона	62mm	-	85mm	
Сфера використання		Любий смартфон в межах діапазону затискача		

[1]Результати досліджень отримані при збалансованому стабілізаторі й температурі навколишнього середовища 25°C.

[2]Smooth 4 здійснює інтелектуальну зарядку акумулятора. З метою захисту пристрою та вбудованих батарей процес зарядки почнеться при температурі навколишнього середовища зазначеного вище діапазону. Крім того, чим нижче температура навколишнього середовища, тим менше зарядна сила струму, таким чином, час зарядки збільшується.

Всі дані в цьому Посібнику отримані за результатами внутрішніх експериментів лабораторій Zhiyun. При різних умовах роботи пристрою дані будуть певною мірою відрізнятися. Будь ласка, враховуйте фактичні умови використання Smooth 4.

Попередження про відповідальність

Дякуємо Вам за вибір стабілізатора ZHIYUN Smooth 4. Інформація, що міститься в цьому посібнику, регламентує Ваші права і обов'язки і забезпечує безпеку під час використання пристрою. Уважно прочитайте документ перед початком експлуатації. Недотримання наведених нижче інструкцій може призвести до травмування (Вас або оточуючих), а також до порушень нормальної роботи або псування майна.

ZHIYUN залишає за собою право остаточного трактування цього документа і право вносити в нього зміни в будь-який час без попереднього повідомлення. За останньою версією, будь ласка, звертайтеся до веб-сайту www.zhiyun-tech.com.

Використовуючи Smooth 4, Ви тим самим підтверджуєте, що уважно прочитали цей документ і приймаєте всі умови та положення, викладені в ньому. Ви погоджуєтеся з тим, що несете повну відповідальність за експлуатацію цього пристрою і за будь-яку шкоду при недотриманні інструкцій. Ви погоджуєтеся використовувати цей пристрій тільки за призначенням і відповідно до усіх запобіжних заходів та рекомендацій, наданих ZHIYUN.

ZHIYUN ™ не несе відповідальності за шкоду або травму, отриману при використанні Smooth 4. ZHIYUN ™ ні за яких обставин не несе юридичну відповідальність, що виникла прямо або побічно при використанні цього пристрою.

ZHIYUN ™ є товарним знаком Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd. (Далі «ZHIYUN» або «ZHIYUN TECH») і його філій. Всі назви продуктів або назви, які використовуються нижче, є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками відповідних власників.

Термінологія

У нормативній документації до даного пристрою використовуються наступні терміни для позначення різних рівнів потенційної небезпеки при роботі з ним.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Умови, недотримання яких може призвести до серйозної аварії, травми або пошкодження майна.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Умови, недотримання яких може призвести до серйозних травм або пошкодження майна.

ПРИМІТКА: Умови, недотримання яких може призвести до нанесення матеріальних збитків або незначної травми.

Поради та підказки

Позначки: Поради по експлуатації та використанню Важливо

Попередження

Ретельно вивчіть Керівництво користувача, щоб ознайомитись з особливостями пристрою перед початком роботи. Некоректне використання зі SMOOTH-Q може призвести до його пошкодження, псування майна або нанесення травм. Управління стабілізатором вимагає обережності і наявності базових технічних навичок.

Пристрій не призначений для використання дітьми без нагляду дорослих. Не використовуйте пристрій в цілях, для яких воно не призначене, а також з несумісними елементами (докладніше читайте нижче в цьому посібнику).

Перед збіркою, калібруванням і використанням пристрою уважно вивчіть інструкцію з безпечної експлуатації, технічного обслуговування і дотримуйтесь їх, щоб уникнути пошкоджень або травм.

Керівництво з безпеки при експлуатації батарей

- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

I. Smooth 4 - складний, високоточний електронний пристрій. Падіння або інші зовнішні впливи можуть призвести до несправності стабілізатора.
2. При включенні Smooth 4 переконайтеся, що напрямок обертання осей моторів не заблокований сторонніми предметами або будь-яким зовнішнім зусиллям.
3. Smooth 4 не є водонепроникним. Уникайте контактів пристрою з будь-якими рідинами. Для чищення пристрою рекомендується використовувати суху тканину.
4. Захищайте Smooth 4 від попадання пилу і піску під час використання.

- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

З метою уникнення пожежі, серйозних травм і матеріального збитку дотримуйтесь наступних правил техніки безпеки при використанні, зарядженні та зберіганні акумуляторів.

- ПРИМІТКА

Використання батарей
Перед кожним використанням переконайтеся, що батареї повністю заряджені.

Заряджання батарей
Акумулятор автоматично припинить заряджатися, коли рівень заряду досягне 100%. При повній зарядці батареї від'єднайте її від зарядного пристрою.

Зберігання батарей
1. Розрядіть акумулятор до 40% - 65%, якщо він не буде використовуватися більше 10 днів. Це може значно продовжити термін служби батареї.
2. Батарея переходить в режим гібернації, коли напруга стає занадто низькою. Зарядіть батарею, щоб вивести її зі сплячого режиму.
3. Витягніть батареї зі стабілізатора, коли пристрій не використовується, і зберігайте їх у спеціалізованому контейнері.

Утилізація батарей
Якщо акумулятор повністю не розряджається, не залишайте його в коробці для рециклінгу, зверніться за допомогою до фахівця з утилізації батарей.

Гарантійний термін

1. Покупці мають право на заміну або безкоштовний ремонт пристрою в разі дефектів, виявлених протягом 15 днів після його отримання.
2. Покупці мають право на безкоштовне ремонтне обслуговування ZHIYUN будь-якого, виробленого ними продукту, що має дефект матеріалів виготовлення або дефект збірки, який призводить до збою в роботі пристрою, за умови його експлуатації споживачем відповідно до Керівництва Користувача. І з умовою дії гарантійного терміну, який становить 12 місяців з дати поставки.

Ця гарантія не поширюється на наступні вироби :

1. Вироби, які зазнали несанкціонованого ремонту та розкриття, некоректного зневажливого використання.
2. Вироби, які використовувалися не за призначенням, вироби з пошкодженим або відсутнім маркуванням.
3. Вироби, термін служби яких закінчився.
4. Вироби, пошкоджені через форс-мажорні обставини, такі як пожежа, повінь, удар блискавки і т. д.

Процедура гарантійного обслуговування

1. В разі виникнення проблем в роботі пристрою або будь-яких інших проблем звертайтеся за допомогою до місця продажу, або зв'яжіться з відділом обслуговування клієнтів ZIIYUN по електронній пошті service@zhiyun-tech.com або на сайті www.zhiyun-tech.com.
2. Місцевий дилер з продажу ZHIYUN або відділ обслуговування ZHIYUN забезпечать проведення процедури гарантійного обслуговування при виникненні будь-якої проблеми в роботі пристрою.
3. ZHIYUN залишає за собою право переглянути статус виробів, прийнятих як повернення.

Інформація про покупця

Покупець: Контактна інформація:

Адреса:

Інформація про продавця

Дата продажу: Серійний номер:

Продавець:

Контактна інформація:

Сервісний випадок №1

Дата отримання: Підпис майстра:

Причина несправності:

Результат сервісного обслуговування: ☐ Усунена ☐ Не усунена ☐ Відшкодування/заміна

Інформація про контакти

Website

Weibo

Vimeo

Google+

Facebook

Wechat

Youku

Youtube

Tel: +86-773-2320856
Web: www.zhiyun-tech.com
E-mail: service@zhiyun-tech.com
Address: Creative Industrial Park,GuiMo Road,QiXing District , Guilin 541004 , Guangxi , China.

Сертифікат якості

Цей продукт пройшов перевірку і відповідає стандартам якості.

Інспектор
Контролю якості: _____

QC PASS 检02

Переклад даного Посібника підготовлений авторизованим дистриб'ютором Zhiyun-tech в Україні, магазином **zhiyun-tech.com.ua.**

Останню версію Керівництва можна знайти на офіційному сайті ZHIYUN: www.ZHIYUN-TECH.com.
У документ можуть бути внесені зміни.
ZHIYUN ™ є торговою маркою ZHIYUN TECH.
Copyright © 2017 ZHIYUN TECH. Всі права захищені.

ZHIYUN-TECH COM